

**BOLETÍN INFORMATIVO**



# **PROYECTO BIOAMAZONÍA**

**Conservación de especies amenazadas  
por un comercio no sustentable**



# **OTCA**

**Organización del Tratado  
de Cooperación Amazónica**

**EDICIÓN N.18, NOVIEMBRE-DICIEMBRE DE 2022**



Foto: iStock

**Asamblea General de la  
ONU otorga a la OTCA  
estatus de Observadora  
Permanente**

**Aumenta el número de  
especies arbóreas listadas  
en la CITES**

Este es el Boletín Informativo del Proyecto Bioamazonía, de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA). Es publicado bimestralmente para difundir las acciones y resultados del Proyecto y sus socios.



Bolivia



Brasil



Colombia



Ecuador



Guyana



Perú



Suriname



Venezuela

# Estimad@s lector@s,

Otro año intenso está llegando a su fin y es con satisfacción que la Secretaría Permanente de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (SP/OTCA) presenta a Ustedes las principales acciones realizadas en noviembre y diciembre.

Tuvimos éxito en participar en la 19ª Conferencia de las Partes de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), realizada en noviembre, en la ciudad de Panamá, y en la 15ª Conferencia del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), en diciembre, en Montreal, Canadá. Los eventos paralelos realizados por la OTCA fueron espacios privilegiados para dar transparencia a nuestras acciones y dialogar con los participantes.

En la COP 19 de CITES presentamos nuestro trabajo con los países amazónicos para la protección de especies arbóreas amazónicas, el Observatorio Regional Amazónico y el Informe Técnico Tráfico Ilegal de Cinco Especies del Apéndice I de CITES Emblemáticas para la Región Amazónica. Ya en la COP 15 de CDB, discutimos la importancia global de la Amazonía, con un prelanzamiento de los resultados de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y Servicios Ecosistémicos en la Región Amazónica.

En este Boletín Electrónico n. 18 también compartimos que la Asamblea General de la ONU otorgó a la OTCA estatus de Observadora Permanente y noticias sobre la participación de la institución en diversos eventos internacionales.

Finalmente, les deseamos buenas fiestas y un 2023 de mucho éxito.

Buena lectura.

## **Alexandra Moreira**

Secretaria General

Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA)

# Asamblea General de la ONU otorga a la OTCA estatus de Observadora Permanente



La Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy, 07 de diciembre, la [Resolución A/77/439](#), que otorga a la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA) la condición de Observadora Permanente que le permitirá participar en los períodos de sesiones y en la labor de la Asamblea General.

Presentada e impulsada por Bolivia, y copatrocinada por los demás Países Miembros del Tratado de Cooperación Amazónica (Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela), esta resolución reconoce y valora la OTCA como la única organización intergubernamental formalmente constituida, cuya misión es promover el desarrollo sostenible a través la cooperación en la dimensión regional de la Amazonía. Reconoce, así mismo, el histórico impecable de más de 20 años en la formulación y ejecución de programas y proyectos, en el marco de la Agenda Estratégica de Cooperación Amazónica.

La calidad de Observadora Permanente posibilitará a la OTCA mayor interacción con otros actores públicos y privados en el contexto regional y extra regional, bien como el seguimiento de temas claves de la agenda internacional para el desarrollo sustentable.

# La OTCA realiza evento paralelo en la COP 15: La importancia global de la Amazonía

En el marco de la 15ª Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP 15) en Montreal, la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA), a través del proyecto BIOMAZ, celebró el jueves (8/12), el evento paralelo de prelanzamiento de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y Servicios Ecosistémicos en la Región Amazónica.

El acto híbrido, al que asistieron más de 100 participantes, fue inaugurado por la Secretaria General de la OTCA, Alexandra Moreira y moderado por el investigador Rodrigo Moreno, del Instituto Alexander von Humboldt, socio de la OTCA.



Alexandra Moreira, Secretaria General de la OTCA, habla en evento paralelo en la COP 15 de CDB

La agenda del evento estuvo compuesta por un panel de apertura que tuvo la participación de la Presidenta de la Plataforma Intergubernamental Científico-Política sobre Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos (IPBES), Ana María Hernández; del Director del Departamento de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, Embajador Leonardo Athayde; de la Coordinadora Estratégica del Panel Científico por la Amazonia (SDSN), Emma Torres y; de la Oficial Senior de la Convención sobre Diversidad Biológica (CBD), Jillian Campbell.

En la ocasión, la Secretaria General de la OTCA destacó la importancia de la Evaluación para la región amazónica. "Esta Evaluación es una muestra del compromiso de la OTCA con la búsqueda y promoción de un modelo de desarrollo alternativo que preserve el bosque en pie, conservando la biodiversidad y generando al mismo tiempo oportunidades socioeconómicas y de desarrollo para sus habitantes." Tam-



bién dijo que el Cambio Climático está afectando negativamente la Amazonía, donde tres cuartas partes están perdiendo su resiliencia a estos impactos, disminuyendo los beneficios que las personas reciben de la naturaleza.

Por su parte, el jefe de la delegación brasileña, el Embajador Athayde, reiteró el papel de la OTCA en la coordinación de acciones para la buena gestión de la biodiversidad amazónica.

Conformando el panel de alto nivel para el prelanzamiento de la Evaluación, Emma Torres, felicitó a la OTCA y subrayó la importancia de los esfuerzos conjuntos para la región.

En el siguiente panel, la Copresidenta de la Evaluación Rápida, Sandra Acebey, presentó los resultados preliminares de la Evaluación, entre ellos los análisis sobre biodiversidad, economía y sociedad de la región amazónica.

En el segundo bloque, los representantes de los Países Miembros y científicos reflexionaron sobre la Evaluación y sus resultados preliminares, sobre los próximos pasos y las medidas que deben adoptarse. Este bloque contó con la presencia del Director General de Geopolítica del Vivir Bien y Política Exterior de la Vicepresidencia de Bolivia, Diego Pacheco y del Científico Braulio Dias, del Panel Científico por la Amazonia (SDSN) y otros.

A continuación, se abrió un espacio de preguntas al público, con el fin de debatir y aportar más diálogo al evento y responder a preguntas sobre el proceso de la Evaluación y sus conclusiones.

# Aumenta el número de especies arbóreas listadas en la CITES



Ivonne Higuero, Secretaria General de la CITES, en evento paralelo de la OTCA en la COP 19

## ***Más de 150 especies arbóreas fueron incluidas en el Apéndice II, siendo más de 80% de especies endémicas de las Américas***

“Como Ustedes saben la aplicación efectiva de la CITES contribuye a la conservación a largo plazo y el uso sostenible de los bosques del mundo y de los recursos genéticos. Después de mucho tiempo sin incluir árboles maderables en la CITES ahora esto ha aumentado muchísimo y esto se nota en las especies que se ha incluido en esta reunión de la COP 19. Hemos visto la inclusión de más de 150 especies arbóreas en el Apéndice II, que son 80% de ellas especies endémicas de las Américas”.

Con esta declaración, Ivonne Higuero, Secretaria General de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), abrió el evento **Especies arbóreas: Con apoyo de la OTCA, países amazónicos coordinan esfuerzos para la implementación de la CITES**, realizado por la OTCA el 22 de noviembre, en la 19ª Conferencia de las Partes de la Convención.

Higuero resaltó que el trabajo grande es el que viene después de listarse las especies en los Apéndices de la Convención. Los países van a tener que fortalecer la cooperación regional en materia de conocimientos y movilización de recursos financieros por ejemplo, además de generar información para la futura formulación los Dictámenes de Extracción no Perjudicial y adquisición legal.

“Aplaudo el liderazgo de la OTCA en anticipar estas necesidades y colaborar con todos los países de la región para que, el día en que entren en vigor estos nuevos

listados, su implementación sea fluida y sin complicaciones. El trabajo que están haciendo ahora y va traer muchos beneficios”, concluyó la Secretaria General.

El evento promovido por la OTCA discutió la implementación de la CITES dirigida especialmente a las especies arbóreas amazónicas. Se compartió la experiencia de cooperación de la OTCA con los países amazónicos para fortalecer la estructura de gobernanza regional con la participación de las Autoridades CITES y Autoridades Forestales.

El director Carlos Salinas presentó el Programa de Bosques, el Programa de Diversidad Biológica, así como el Módulo de Bosques que se está desarrollando para el Observatorio Regional Amazónico. Salinas destacó el trabajo de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica con los Países Miembros – Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela.

“Hay un dado que poco se habla es que en la Región Amazónica habitan cerca de 48 millones de personas, en diferentes urbes donde se concentra la población, pero también los ribereños y Pueblos Indígenas, en una multiculturalidad variada y rica. El bosque tropical Amazónico determina procesos climáticos y ecológicos necesarios para la estabilidad de los mecanismos ambientales globales. Por eso, se reconoce un papel crucial de los bosques en la lucha contra el cambio climático. En realidad, todo está interrelacionado – biodiversidad, cambio climático, ecosistemas, población. La Amazonía necesita un equilibrio armónico entre todos los componentes que la integran”, comentó Salinas.



**Carlos Salinas, Director de la OTCA**

En seguida, Cesar Beltetón destacó las acciones de la OTCA desde el 2020 para el fortalecimiento de capacidades de Autoridades Administrativas y Autoridades Científicas CITES, y de Autoridades Forestales de los Países Miembros OTCA en el desarrollo de los Dictámenes de Extracción no Perjudicial de *Cedrela spp.* y las principales herramientas disponibles para la formulación de DENP dirigidos a otras especies arbóreas.

El especialista OTCA/CITES mencionó la promoción del intercambio de experiencias y capacidades entre los países amazónicos con relación a las especies arbóreas neotropicales, con énfasis en aplicación de los sistemas de trazabilidad y de cadena de custodia, que refuerzan la transparencia y el comercio sostenible de las especies maderables; la preparación de materiales para la identificación y capacitación en los distintos métodos existentes en la región amazónica, haciendo hincapié en aquellos que pueden ser utilizados fácilmente por las autoridades.

César Belteton mencionó la propuesta de Plan de Acción Regional para la implementación del Cedro en el Apéndice II CITES, realizada en el marco del Proyecto Bioamazonía. “Para eso hubo la identificación de necesidades y acciones a desarrollar en materia de DENP y de casos exitosos relevantes a la gestión de especies maderables en los Países Miembros de la OTCA”, dijo.



César Belteton, especialista CITES/OTCA

Representando el Perú, la Directora de Conservación de Ecosistemas y Especies del Ministerio del Ambiente del Perú, Fabiola Nuñez, agradeció la oportunidad de participar del evento en la COP19 de CITES y presentó la estructura CITES en el Perú, con Grupo de Trabajo que articula las acciones de distintas instituciones peruanas.



Fabiola Nuñez, Directora de Conservación de Ecosistemas y Especies del Ministerio del Ambiente del Perú

Representando el Ecuador, David Veintimilla, Especialista en Biodiversidad y Punto Focal CITES en el Ministerio del Ambiente, Agua y Transición Ecológica del Ecuador, presentó las experiencias en la implementación de la CITES para las especies arbóreas en Ecuador en el marco del aporte del Proyecto Bioamazonía de la OTCA. "Con el apoyo del Proyecto Bioamazonía, se desarrolló un curso en línea sobre el contexto de la CITES, lo que son los Apéndices etc. Hasta la fecha tenemos capacitado más de 150 funcionarios", dijo Veintimilla.



**David Veintimilla, Especialista en Biodiversidad y Punto Focal CITES en el Ministerio del Ambiente, Agua y Transición Ecológica del Ecuador**

Kanako Ishii, representante de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) habló sobre las experiencias en producir inventarios, los cursos sobre CITES y estudios de caso llevados a cabo por la institución que tiene 12 proyectos en su Programa CITES.



Kanako Ishii, representante de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT)

Margarita África Clemente Muñoz, especialista CITES con amplia experiencia en especies arbóreas, comentó que en las primeras Conferencias CITES de las cuales tomó parte se discutieron mucho sobre orquídeas. “Ahora, se incluye las especies de árboles, lo que ha aumentado mucho. Es muy importante que las instituciones intergubernamentales, como está haciendo la OTCA en apoyo a los Países Miembros para desarrollar sus capacidades, se involucren”, finalizó.



Margarita África Clemente Muñoz, especialista CITES

La grabación del evento está disponible aquí <https://www.youtube.com/watch?v=ZUDJruB9QQM>

# Se lanzó el informe técnico sobre tráfico ilegal de cinco especies amazónicas listadas en la CITES

## *Estudio fue realizado en el ámbito del Observatorio Regional Amazónico de la OTCA*

La Organización del Tratado de Cooperación Amazónica presentó las potencialidades y resultados del Observatorio Regional Amazónico en evento paralelo realizado durante la 19ª Conferencia de las Partes de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres.

En el evento realizado el 24 de noviembre, en la Ciudad de Panamá, también se lanzó el informe técnico "Tráfico Ilegal de Cinco Especies del Apéndice I de CITES Emblemáticas para la Región Amazónica".

Natalia Méndez, consultora de la OTCA para el tema de tráfico ilegal, presentó los principales resultados de la consultoría. Las cinco especies del Apéndice I de CITES priorizadas en este trabajo fueron: *Panthera onca*; *Ara macao*; *Leopardus pardalis*; *Harpia harpyja*; y *Leopardus wiedii*.

También se desarrolló un dashboard y visor geográfico disponible en <https://oraotca.org/cites/reportes/trafico/dashboard/>

El Informe Técnico Tráfico Ilegal de Cinco Especies del Apéndice I de CITES Emblemáticas para la Región Amazónica está disponible en español ( <https://bit.ly/3tZj-Jn0> ) y en inglés ( <https://bit.ly/3VrZxqD> ).



Participantes del evento paralelo de la OTCA en la COP 19 de CITES



## Discusión

En el primer segmento del evento, el Jefe de la Unidad Legal de la CITES, Juan Carlos Vásquez, agradeció en nombre de la Secretaria General de CITES la presencia de la OTCA en la CoP19 de la Convención presentando su trabajo en la Región Amazónica. "Vemos como muy importante la reflexión sobre el enfoque ecosistémico para las especies, que es una oportunidad de trabajar el tema de forma conjunta. El Observatorio es muy importante para desarrollar capacidad regional y puede ser un socio importante como otro centro de producción científica", dijo.

Para Mauro Ruffino, Coordinador del Proyecto Bioamazonía y del Observatorio Regional Amazónico de la OTCA, esta fue una oportunidad de presentar las acciones de la Organización a la comunidad internacional como las herramientas para la Gestión, Monitoreo y Control de Especies Amenazadas de Fauna y Flora en la Región Amazónica.

Ruffino destacó algunos de los resultados alcanzados por el Proyecto Bioamazonía como 18 programas de manejo nacionales implementados; 18 especies en programas de manejo; una propuesta de inclusión de especie/género en el Apéndice II de CITES desarrollada y aprobada.

En el ámbito del Componente 1 - Sistemas nacionales y regionales de gestión de la información y el conocimiento – se realizó la implementación del Observatorio Regional Amazónico (ORA). También se fortaleció la capacidad de 13 instituciones nacionales y de 15 sistemas nacionales de los Países Miembros.

En el Componente 2, los resultados fueron dos países (Brasil y Venezuela) con sistemas de permiso electrónico funcionando y seis países (Bolivia, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú y Surinam) con sistemas en fase de validación y pruebas.

Ya en el Componente 3, se realizaron 21 Iniciativas de Manejo Sostenible y Trazabilidad de Especies Amazónicas y cuatro cadenas de comercio nacionales equipadas y monitoreadas con facilidades, herramientas de trazabilidad y capacitación.

Mauro Ruffino, también presentó el Observatorio Regional Amazónico y sus Módulos. Destacó el Módulo CITES y el apoyo de los Países Amazónicos para el desarrollo del ORA, así como del apoyo financiero del KfW.

## Países Amazónicos

Representando Brasil, el Director para el Aprovechamiento Sostenible de la Biodiversidad de Instituto Brasileño de Medio Ambiente y Recursos Naturales Renovables (Ibama), João Pessoa, presentó los avances y experiencias exitosas de Brasil en la implementación de la CITES en el marco del Proyecto Bioamazonía y del Observatorio Regional Amazónico. Pessoa destacó los estudios sobre especies *Potamotrygon* sp. que permitieron a Brasil presentar a la CITES la propuesta de inclusión de las especies de rayas de agua dulce en el Apéndice II de CITES, aprobada en la COP19.

Carliz Díaz, Directora General de Diversidad Biológica Ministerio del Poder Popular para el Ecosocialismo (MINEC) mencionó la compra de equipos y los estudios realizados en Venezuela para la implementación de la CITES, destacando el Plan de Manejo para la Conservación y Aprovechamiento Sustentable de Tortugas Continentales en el Estado Amazonas, que recibió apoyo del Proyecto Bioamazonía.

## Cierre

En el tercer segmento del evento paralelo en la CITES CoP19, Daniel Wolf, de la Agencia Federal para la Conservación de la Naturaleza Participación del Público, se mostró impresionado con el compromiso y desarrollo de actividades de la OTCA en la Región Amazónica. "Creo que el Observatorio Regional Amazónico puede ser de mucha ayuda para compartir resultados", dijo.

Florian Arneth, Gerente de Cartera de Bosques Tropicales del KfW, participó por vídeo donde salientó que la OTCA, como organización regional de los Países Amazónicos, tiene un enorme potencial para contribuir a la consecución de importantes objetivos comunes. "El Observatorio Regional Amazónico constituye una importante herramienta para implementar soluciones digitales que fortalezcan la administración de los Países Miembros", afirmó.

La grabación del evento está disponible aquí <https://www.youtube.com/watch?v=-TyuipzQ01pg>





Mauro Ruffino, coordinador del Proyecto Bioamazonía y del Observatorio Regional Amazónico, en el evento LifeWatch

## OTCA va a implementar el Nodo Amazónico de GBIF

El coordinador del Observatorio Regional Amazónico, Mauro Ruffino, presentó las funcionalidades del ORA en el evento LifeWatch ERIC y GBIF, que se realizó de 14 a 18 de noviembre en Sevilla, España.

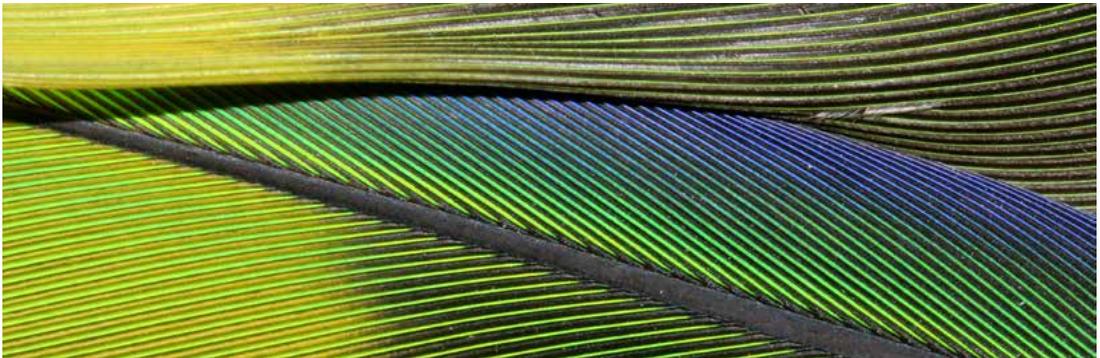
El objetivo principal de la reunión LifeWatch ERIC y GBIF fue reunir a los coordinadores de redes nacionales de información sobre biodiversidad y trabajar juntos para impulsar la colaboración, en esta materia, entre Europa y Latinoamérica y Caribe. Participaron representantes de varios países, entre ellos, de Colombia, Ecuador y Perú.

La OTCA es miembro participante del Global Biodiversity Information Facility (GBIF). El Memorando de Entendimiento (MoU) para la cooperación en el intercambio de datos sobre biodiversidad fue firmado en 2021.

Entre las prioridades de la OTCA/ORA está la implementación del Nodo Amazónico que ofrece información sobre los Países Miembros que no son parte del GBIF, además de fomentar el intercambio de datos con la iniciativa.

# Soluciones digitales para la conservación de la biodiversidad

*Se discutió la importancia del digital en la actualidad*



En representación de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica, Mauro Ruffino presentó el Observatorio Regional Amazónico en el webinar *La Transición Gemela: Digitalización y Cambio Climático*, promovido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca y las Embajadas de Dinamarca en América Latina, el 6 de diciembre.

Al mostrar una descripción general del Observatorio, Ruffino destacó cómo la OTCA está apoyando a los países amazónicos para mejorar o desarrollar sus sistemas de biodiversidad e infraestructura digital. El coordinador del ORA también explicó cómo se desarrollará el Módulo de Cambio Climático.

El evento tuvo como objetivo discutir la transición digital para la implementación de políticas. Representantes de agencias gubernamentales danesas de tecnología y medio ambiente, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y cBrain mencionaron sus puntos de vista sobre la importancia de lo digital para acelerar las soluciones al impacto del cambio climático.

Entre los casos de buena práctica presentados está el caso de la Agencia Danesa de Protección Ambiental, la cual maneja miles de solicitudes de permiso CITES (principalmente de importe) todos los años. La solución reemplazó una contabilidad manual para el informe anual con una solución integral totalmente digital. Es más, se estableció una integración con la base de datos de la CITES asegurando así que el autoservicio siempre esté actualizado con la lista de especies.

Una versión adaptada de esta solución digital se está implementando con la Comisión de Conservación y Gestión de la Vida Silvestre de Guyana (GWCMC) en Sudamérica para cumplir con la Convención CITES y proteger la biodiversidad de la selva amazónica. Exportadores con licencias reciben cuotas anuales asignadas y registran sus exportaciones caso por caso. El sistema lleva la cuenta de la cuota total y se integra a una base de datos regional del Observatorio Regional Amazónico (ARO) el cual lleva un registro específico de proyectos de biodiversidad y actividades en la Amazonía.

# Se inaugura el curso para jóvenes indígenas en la defensa de territorios amazónicos

*El Director Ejecutivo de la OTCA, Embajador Carlos Alfredo Lazary participó hoy, 28 de octubre, de la ceremonia de inauguración virtual del curso “Fortalecimiento de capacidades para la defensa territorial y gestión ambiental sostenible para jóvenes indígenas de la Amazonia”.*



Esta iniciativa es impulsada por una alianza interinstitucional entre la Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y El Caribe (FILAC), la Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA), Conservación Internacional (CI) y la Universidad Rey Juan Carlos de España.

La apertura del evento fue realizada por el Vicecanciller de Bolivia y Presidente del Consejo Directivo del FILAC, Freddy Mamani, quién dio la bienvenida a los participantes y estudiantes. “El curso que inauguramos busca precisamente fortalecer las capacidades de liderazgo de mujeres y hombres jóvenes de la Amazonía para que asuman la defensa de sus territorios y para que, en sus comunidades, en sus pueblos, lideren procesos de gestión ambiental sostenible”, argumento Mamani.

La formación tiene el objetivo de fortalecer las capacidades de los 80 jóvenes indígenas de 8 países de la cuenca amazónica en los aspectos relativos a la defensa terri-

torial, a la gestión del desarrollo sostenible, y particularmente, a la conservación y de sus recursos actuales, con un enfoque de la Vida Plena y Buen vivir – Vivir Bien. Está previsto el inicio del curso el 14 de noviembre, bajo la modalidad virtual y con una duración de diez semanas.

Durante su intervención, el Director Ejecutivo de OTCA destacó las actividades en el ámbito de la protección de los pueblos indígenas en aislamiento y en contacto inicial de la región amazónica (PIACI), donde se realizaron diversas acciones mediante la implementación de proyectos financiados por el Banco Interamericana de Desarrollo (BID), además de actividades vinculadas al cambio climático y conocimientos tradicionales.

Asimismo, resaltó la importancia del aprovechamiento de los recursos naturales a partir de actividades económicas sostenibles y productos de la biodiversidad. Esto constituye una oportunidad, en particular, para los jóvenes indígenas para ser beneficiarios de las oportunidades que trae los productos del bosque y de la biodiversidad de la región y contribuyen al mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades indígenas.

Por otro lado, Lazary puntualizó que, en el caso de la Amazonia, la fusión de las tecnologías digitales con los diferentes sistemas de conocimiento ofrece una oportunidad para difundir las diversas acciones exitosas vinculadas al cambio climático, en particular las buenas prácticas de los pueblos indígenas amazónicos.

Para finalizar, Lazary se refirió al Observatorios Regional Amazónico donde se encuentra el Módulo Pueblos Indígenas, además de los módulos y plataforma con temas de la Agenda Estratégica de Cooperación Amazónica: Biodiversidad, CITES, Bosques, Recursos Hídricos entre otros en planificación.



# Proyecto Biomaz y el sector privado realizan webinar sobre la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica en la Región Amazónica

*La OTCA, en el marco del proyecto Biomaz, realizó el viernes, 4/11, un seminario online, con la participación del sector privado y empresarial, con el fin de discutir los hallazgos de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y los Servicios Ecosistémicos en la Región Amazónica.*

**Webinar**  
Conversatorio  
con el sector privado  
acerca de la  
Evaluación Rápida de la  
Diversidad Biológica y  
Servicios Ecosistémicos  
en la Cuenca/Región Amazónica

Fecha  
04/11/2022

Horario  
4:00 - 6:30  
(Brasilia)

BIOMAZ  
OTCA  
cooperación alemana  
giz  
HUMBOLDT

El seminario web tuvo como objetivo presentar los insumos de la evaluación al sector privado con el fin de mostrar oportunidades y dar orientaciones a los tomadores de decisiones para contribuir a la gestión sostenible. Además de intercambiar conocimientos de organizaciones del sector productivo.

El evento fue inaugurado por el Director Ejecutivo de OTCA, embajador Carlos Lazary y destacó: "La OTCA está interesada en aumentar su socialización con actores clave en el territorio amazónico, en este caso, con los sectores productivos, que hacen uso y aprovechamiento directo de la biodiversidad".

La reunión tuvo en cuenta las capacidades del sector productivo y la posibilidad de trabajar en conjunto con los hallazgos de la evaluación, además de presentaciones de empresas sobre el trabajo que realizan en la región.

Desde el Instituto Humboldt, la Subdirectora de Investigaciones Gisele Didier también participó en la inauguración: "Es un placer ser parte de este proceso y trabajar con la OTCA, GIZ y todos los actores que estuvieron presentes en este proceso. Esperamos tener una tarde fructífera y un futuro mejor para esta importante región compartida por todos."

Algunas organizaciones del área productiva participantes compartieron sus experiencias, como Aliados por la Amazonia (PPA, por su sigla en portugués), Natura y Tahuamanu. El representante de PPA, Augusto Correa, comentó que el sector privado no es capaz de garantizar toda la transformación social y ambiental por sí solo y argumentó la importancia del trabajo colaborativo.

El representante de la Natura, Raoni Silva, habló sobre la importancia de promover el desarrollo sostenible y el potencial de innovación en la región amazónica, valorando los conocimientos tradicionales y culturales de la región.

Desde Bolivia, la empresa dedicada a la castaña, Tahuamanu, presentó datos expresivos para comprender la dimensión del negocio en la región. Actualmente, 30.000 familias participan en la cosecha de castañas y solamente en Bolivia se exportan 28 toneladas del producto por año.

Este webinar también contó con destacados investigadores brasileños, como Braulio Dias y Carlos Joly. Con amplia experiencia y propiedad Joly habló sobre la conservación y el sector privado: "Necesitamos entender las dependencias que el sector privado tiene de la biodiversidad en muchas de sus actividades. Creo, que estamos en un momento favorable y debemos mirar con esperanza el futuro, pero esto dependerá del financiamiento que puedan proporcionar los países y cuánto pueda aportar el sector privado a la conservación de la biodiversidad".

De igual manera, Dias también contribuyó con sus aportes: "Los sistemas productivos de la Amazonía necesitan una mejor organización a través de cooperativas y asociaciones, además, debemos señalar la necesidad de capacitación para el espíritu emprendedor, las personas de la propia región amazónica y especialmente los jóvenes pueden recibir capacitación para que sean nuevos emprendedores, tenemos potencial y creo que el área merece más atención".

Al final del evento, la Secretaria General de la OTCA, Alexandra Moreira, expresó: "El sector privado está aportando y tiene un esfuerzo importante sus productos, pues son importantes por el impacto socioeconómico que generan dentro de nuestra Región Amazónica. Es muy importante escuchar estas contribuciones"

**Si deseas ver todo el contenido del Webinar, ponemos a disposición la grabación en YouTube del Instituto Humboldt, acceda aquí. <https://www.youtube.com/watch?v=KHmhFJqdZR8>**

# Avances en la contribución de los Pueblos Indígenas al cumplimiento del Acuerdo de París



Participantes del evento sobre avances y desafíos de la inclusión de pueblos indígenas en las políticas climáticas en el marco del Acuerdo de París

El Proyecto implementado por la OTCA para la creación de la Plataforma de Pueblos Indígenas de la región Amazónica, fue presentado en la sesión sobre “Avances y desafíos de la inclusión de pueblos indígenas en las políticas climáticas en la región, en el marco del Acuerdo de París” desarrollado el sábado 12 de noviembre en el pabellón de Euroclima en Sharm el Sheik-Egipto, sede de la COP27 y que, a decir de su Presidencia, deberá ser recordada como la “COP de la implementación”.

La iniciativa de impulsar la Plataforma de Pueblos Indígenas de la Amazonia, obedece al lugar estratégico que ocupa la Amazonia para el planeta, debido a su gran riqueza biocultural, donde habitan más de 400 pueblos indígenas y cuyos conocimientos y prácticas son centrales para enfrentar los impactos del cambio climático y que se sienten cada vez con mayor intensidad, en particular por los pueblos indígenas.

La coordinadora del proyecto, Elvira Gutierrez, destacó que esta Plataforma Amazónica, será la primera iniciativa regional en el mundo, gracias al compromiso de los países miembro de la OTCA: Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela, que están decididos en avanzar a la operacionalización del

párrafo 16 de la Decisión 2CP/24 de la Convención Marco de Naciones Unidas para el Cambio Climático (CMNUCC), para aumentar la participación y la inclusión de los pueblos indígenas, facilitar el intercambio de experiencias, mejores prácticas y enseñanzas extraídas en materia de mitigación y adaptación de un manera holística e integrada en el plano regional. Mencionó también que los conocimientos de los Pueblos Indígenas, tienen en el centro de sus acciones, el cuidado de la Vida y la Madre Tierra, por tanto, se requiere que sean integrados en la acción y las políticas climáticas.

El evento, contó también con la presentación de otros panelistas de diferentes instancias públicas de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica y Panamá, quienes destacaron con ejemplos concretos, como se pueden integrar los conocimientos en las políticas públicas de cambio climático. Leticia Cruells de Argentina, se refirió a la importancia de contar con espacios específicos, a través de diálogos interculturales, con pueblos indígenas mientras Sandra Akemi Kishi, Fiscal Regional en el Ministerio Público Federal de Brasil, hizo referencia a que son los pueblos indígenas los que más protegen la naturaleza y, al mismo tiempo, los que más sufren los efectos del cambio climático y finalmente la panelista de Colombia, Angélica María Mosquera, asesora cambio climático en su país, se refirió a que los proyectos de adaptación requieren de análisis de vulnerabilidad para identificar las mejores medidas y que estas deben incluir los saberes ancestrales y conocimiento científico.

Alejandra Loria, de la Comisión Nacional para la Gestión de Biodiversidad de Costa Rica; antropóloga encargada de los temas socioculturales, indígenas y de género y Punto focal del Artículo 8j del Convenio sobre la Diversidad Biológica, resaltó la necesidad de diseñar políticas públicas de forma participativa y de fortalecer la visión de conservación de los pueblos indígenas.

En su turno de palabra, Maribel Pinto, del Ministerio del Ambiente de Panamá y jefa encargada del Departamento de Adaptación de la Dirección de Cambio Climático, resaltó la importancia de reunirse con cada comunidad para conocer sus actividades y los efectos del cambio climático que más les afectan, con el objetivo de encontrar soluciones adecuadas.

El evento contó con la moderación de Onel Masardurle, vicepresidente del Grupo Facilitativo de Trabajo (FWG) de la Plataforma Local de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales (LCIPP) que ofreció una presentación motivadora y general sobre la LCIPP en el marco de la CMNUCC y Walter Gutierrez, representante por el GRULAC ante el FWG, quien destacó la importancia de articular las acciones de los pueblos indígenas con las acciones gubernamentales para ser efectivas ante el cambio climático, además de la necesidad de operacionalizar las decisiones del Acuerdo de Paris, en los niveles regionales y nacionales donde están los impactos del cambio climático, finalmente se refirió a que esta actividad contribuye a la actividad 5 del Segundo Plan de Trabajo del FWG.

# Médicos, enfermeros y técnicos de salud participan en la misión de la OTCA en Bolivia



Los integrantes de la misión técnica a la Región Madidi, en Bolivia, juntamente con el equipo de médicos del Hospital de San Buenaventura se reunieron hoy, 14/12, en el puesto de vigilancia y control El Bala para planificar la visita a la comunidad Torewa, donde habitan familias de los pueblos Tacana, Mositene, T'simane y colonos.

Como parte de las actividades previstas, el equipo médico realizará atención integral a la población local, incluyendo la campaña de vacunación a la Covid-19 en comunidades indígenas. El foco de las acciones dará inicio al proceso de inmunización de los niños con las vacunas que hacen parte del Sistema Único de Salud (SUS) de Bolivia.

Es la primera vez que un equipo de médicos de varias especialidades, liderado por el director del Hospital de San Buenaventura, Dr. Santos Gutiérrez, llegará a esta comunidad, apoyada por el Proyecto Plan de Contingencia para la Protección de Salud en Pueblos Indígenas Altamente Vulnerables y en Contacto Inicial (OTCA/OPS/BID).



La visita a la comunidad Torewa también estará integrada por técnicos para la instalación de radiofonía y guardas parques del Servicio Nacional de Áreas Protegidas (SERNAP) que realizan servicios de protección al Parque Nacional Madidi. Esta actividad muestra la coordinación interinstitucional que se requiere para atender situaciones de salud de manera coordinadas en pueblos indígenas adyacentes en áreas protegidas.



# Pueblos indígenas del Madidi reciben atención integral de salud y la instalación de radiofonía para alertas tempranas y hacer frente a epidemias



En el marco de misión técnica de la OTCA en la Región del Madidi, en Bolivia, el equipo técnico del Hospital de San Buenaventura, formado por médicos, enfermeros y técnicos realizaron en la comunidad de Torewa atención integral de salud, odontológico y vacunación.

Para llegar a la comunidad, los integrantes de la misión y el equipo médico viajaron por más de tres horas en bote por el río Beni y más de una hora de caminata a través del bosque hasta la comunidad de Torewa, en el Parque Nacional del Madidi (PNM), departamento de La Paz.

Para la atención médica, madres y padres de los grupos de Mosekene, T'simane, Lecos, Quechuas y Aymaras hicieron fila y se registraron en una escuela de la comunidad, donde se llevaron a cabo las consultas.

Las actividades de atención integral de salud, la atención odontológica y la vacunación, estuvo bajo la coordinación del director del Hospital de San Buenaventura, Dr. Santos Gutiérrez. Estos profesionales hacen parte del Sistema Único de Salud Pública (SUS) de Bolivia.



Durante las consultas, los médicos procedieron con la verificación de las principales dolencias manifestadas por los pacientes, en particular por los niños, que acudieron en gran mayoría.

El atendimento a la salud bucal fue realizado por la odontóloga Xiomara Sarmiento juntamente con técnicos, donde hicieron exámenes básicos y dieron orientaciones a las familias.





Dando seguimiento con las actividades de esta misión de la OTCA, en el ámbito del Proyecto Plan de Contingencia para la Protección de Salud de Pueblos Indígenas Altamente Vulnerables y en Contacto Inicial (OTCA/OPS/BID), en la comunidad Torewa se instaló un equipamiento de radiotelefonía, para contribuir e integrar a las comunidades indígenas en el Parque Nacional del Madidi a la red de alertas tempranas para el combate a la Covid-19, y para hacer frente a brotes de nuevas enfermedades infectocontagiosas y epidemias.

La misión técnica concluyó sus actividades con la instalación de otro equipamiento de radiofonía en la comunidad de Villa Fátima del pueblo Tacana, localizada a 6 horas de San Buenaventura.

Por último, se logró la validación de los datos presentados en el diagnóstico elaborado por los consultores de OTCA, la interacción entre los procesos de salud y el medio ambiente cada vez son más importantes, ya que cualquier perturbación en la naturaleza desemboca en problemas de salud y muchos casos en enfermedades zoonóticas que deben ser prevenidas. De todas maneras, el papel de la medicina tradicional es fundamental en la salud de la población local por el conocimiento del contexto y por el escaso acceso de los servicios de salud en la región. Por ello, se hace preponderante un proceso integral de planificación del territorio y las acciones en beneficio de las comunidades indígenas.

## SECCIÓN ORA



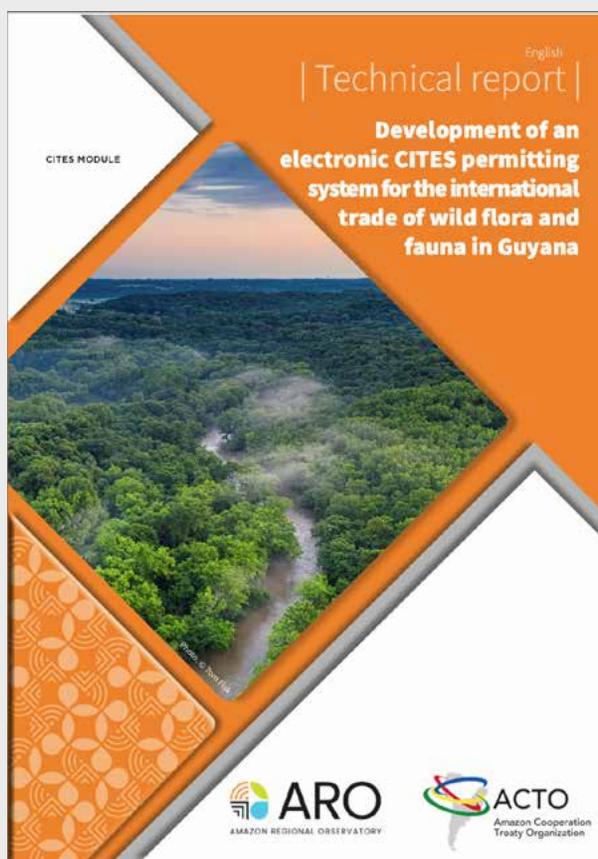
Guyana

*En el Módulo CITES del Observatorio Regional Amazónico se puede encontrar Informes Técnicos con los resultados de las consultorías desarrolladas en el ámbito del Proyecto Bioamazonía*

*Disponible en inglés:*

### **Informe Técnico**

**Development of an electronic CITES permitting system for the international trade of wild flora and fauna in Guyana**



*Se puede descargar la versión en inglés aquí*

[https://oraotca.org/wp-content/uploads/2022/12/ACTO\\_ARO\\_GY\\_Development-of-an-electronic-CITES-permitting-system-for-Guyana\\_Final1.pdf](https://oraotca.org/wp-content/uploads/2022/12/ACTO_ARO_GY_Development-of-an-electronic-CITES-permitting-system-for-Guyana_Final1.pdf)

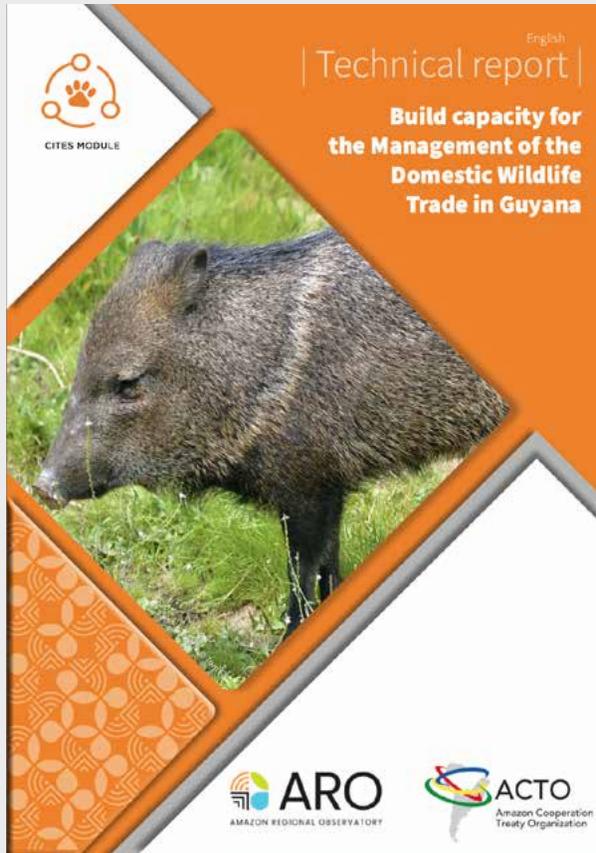
## SECCIÓN ORA

Informe Técnicos



Guyana

# Build capacity for the Management of the Domestic Wildlife Trade in Guyana



*Se puede descargar la versión en inglés aquí*

[https://oraotca.org/wp-content/uploads/2022/12/ACTO\\_ARO\\_GY\\_Build-capacity-for-the-Management-of-the-Domestic-Wildlife-Trade\\_Final1.pdf](https://oraotca.org/wp-content/uploads/2022/12/ACTO_ARO_GY_Build-capacity-for-the-Management-of-the-Domestic-Wildlife-Trade_Final1.pdf)



**ARO**

AMAZON REGIONAL OBSERVATORY

# Invitación a comentarios externos al resumen para tomadores de decisiones de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica



**Invitación a comentarios**  
al resumen para tomadores de decisiones de la  
Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y  
Servicios Ecosistémicos en la Región Amazónica  
**- 15 al 22 de diciembre de 2022 -**

La Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA), a través del Proyecto BIOMAZ, pone a disposición el Resumen para Tomadores de Decisiones de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y Servicios Ecosistémicos en la Cuenca/Región Amazónica para comentarios externos.

Esta Evaluación Rápida toma en cuenta el marco conceptual y metodológico de la Plataforma Intergubernamental Científico-Normativa de Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos – IPBES y busca evaluar de manera integral, abarcando las perspectivas biofísicas, económicas, sociales y culturales, el conocimiento de la diversidad biológica y los servicios ecosistémicos, para fortalecer la interfaz ciencia-política y promover la conservación y el uso y gestión sostenible de la biodiversidad para el bienestar humano. Fue desarrollada por un grupo de 118 personas expertas en el tema y de la Región, tomando en cuenta los lineamientos señalados en el Documento de Ámbito, hoja de ruta aprobada por los Países Miembros de la OTCA.

Siguiendo la metodología de la IPBES, el objetivo de esta etapa es poner el Resumen para Tomadores de Decisiones a disposición de todas las partes interesadas, con el fin de recibir comentarios y opiniones de personas expertas, para fortalecer y ampliar la información de este Documento.

Esperamos contar con la colaboración de las partes interesadas para los comentarios y contribuciones necesarias. *En este sentido, informamos que el documento estará disponible en línea para recibir comentarios desde el 15 de diciembre al 22 de diciembre de 2022.*

Para solicitar el Resumen para Tomadores de Decisiones, accede al enlace que se encuentra abajo donde será redireccionado para llenar sus datos en un formulario. El Equipo Técnico de Apoyo de la Evaluación Rápida, le enviará personalmente la documentación necesaria a la dirección de correo electrónico indicado, junto con instrucciones adicionales para incluir sus comentarios y enviarlos.

Formulario (Haz clic aquí)

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeROc6J7fE2DdyKaiN4WOBs2i-h0W-cgTKbiZUkkoEDJrjKJlQ/viewform>



### Formulario de Acceso / Login Form / Formulario para Logar

[Español]

Formulario de acceso al documento de la Evaluación Rápida de la Diversidad Biológica y Servicios Ecosistémicos de la Cuenca/Región Amazónica.

Para acceder al Documento, incluya sus datos en el siguiente formulario. Esta información sólo servirá para identificar los comentarios que se incluirán en esta etapa de revisión pública.

[Português]

Formulário de acesso ao documento da Avaliação Rápida e Serviços Ecosistêmicos da Bacia/Região Amazônica.

Para acessar ao Documento, pedimos que inclua suas informações no formulário a seguir. Essas informações servirão unicamente para a identificação dos comentários a serem incluídos nessa etapa de revisão pública.

[English]

Form to login the Rapid Assessment of Biodiversity and Ecosystem Services of the Amazon Basin/Region document.



# Propuesta del módulo de pueblos indígenas del Observatorio Regional Amazónico es presentado en taller a los Países Miembros

Con palabras de bienvenidas, el Director Ejecutivo de OTCA, embajador Carlos Lazary, inauguró el taller para la construcción del Módulo Pueblos Indígenas del Observatorio Regional Amazónico (ORA), que reunió representantes de las cancillerías, ministerios de asuntos indígenas y salud indígena, y otras instituciones de los Países Miembros de la OTCA.

Esta reunión híbrida se desarrolló con el objetivo de presentar a los Países Miembros de la OTCA la propuesta inicial de líneas temáticas definidas para el desarrollo de contenidos del Módulo de Pueblos Indígenas, con el propósito de identificar líneas temáticas complementarias o nuevas, así como las fuentes institucionales productoras o administradores de información para cada tema.

Durante el taller los participantes resaltaron el trabajo de la OTCA y el aporte significativo de este esfuerzo enfocado en salud de Pueblos Indígenas y manifestaron su interés por incluir el tema de cambio climático.

En esta primera etapa del desarrollo del Módulo de Pueblos Indígenas irá contribuir con la creación de una estructura de cooperación regional fronteriza de los países amazónicos en temas de salud y Pueblos Indígenas, con énfasis en Pueblos Indígenas en Aislamiento en Contacto Inicial (PIACI). De esta manera, permitirá el intercambio de informaciones y datos para hacer frente a las amenazas y epidemias

en la región, incluyendo la pandemia de la Covid-19 y otras enfermedades tropicales emergentes y endémicas que afectan a estas poblaciones, desde una actitud de respeto hacia los conceptos de medicina propia y tradicional. Este módulo presenta en su primer nivel de información los siguientes temas:

- Pueblos indígenas amazónicos
- Pueblos indígenas en aislamiento y en contacto inicial
- Cultura, saberes, historia
- Salud
- Clima y ambiente
- Actores relacionados a pueblos indígenas y territorios
- Información espacial sobre pueblos indígenas y territorios
- Instrumentos jurídicos
- Contenidos documentales y multimedia



La siguiente fase del módulo incluirá un abordaje de la resiliencia al cambio climático de Pueblos Indígenas, entre otros.

Al finalizar la reunión, los países consensuaron en enviar contenidos y contribuir a través de formularios que podrán enriquecer los temas de interés por parte de las instituciones de asuntos indígenas y salud.

Observatorio Regional Amazónico (ORA).

Está orientado bajo la visión de ser un Centro de Referencia de Información de la Amazonía y un Foro Virtual permanente que propicia el flujo e intercambio de información entre instituciones, autoridades gubernamentales, comunidad científica, academia y la sociedad civil de los países amazónicos.

La segunda fase de implementación del ORA desarrollará el perfeccionamiento de las funcionalidades de los módulos desarrollados en la primera fase, como el módulo de CITES y Geomazonía y de nuevas áreas temáticas.

El Módulo de Pueblos Indígenas está siendo realizado en el marco de las actividades del Proyecto Regional Plan de Contingencia para la Protección de Salud en Pueblos Indígenas Altamente Vulnerables y en Contacto Inicial-(OTCA/OPS/BID).

## Video



## CITES COP 19

Os videos de los dos eventos paralelos de la OTCA en la COP 19 de CITES están disponible en el Canal de la OTCA en YouTube:

Especies Arbóreas: <https://youtu.be/ZUDJruB9QQM>

Observatorio Regional Amazónico: <https://youtu.be/TyuipzQ01pg>

## Publicaciones

El Boletín Electrónico Bioamazonía n. 17 está disponible en versión PDF

[http://otca.org/wp-content/uploads/2021/06/2022\\_OTCA\\_Bioamazonia\\_BOLETIN-017-ESP.pdf](http://otca.org/wp-content/uploads/2021/06/2022_OTCA_Bioamazonia_BOLETIN-017-ESP.pdf)





LA OTCA  
LES DESEA

# Feliz Navidad

Y PRÓSPERO  
AÑO NUEVO



**OTCA**

Organización del Tratado  
de Cooperación Amazónica

## Sobre el Proyecto Bioamazonía

Bioamazonía es un **proyecto regional en el marco de la OTCA**, que contribuye a la conservación de la **Biodiversidad Amazónica**, en especial de las especies incluidas en la Convención CITES.

Para esto **busca aumentar la eficiencia y efectividad de gestión, monitoreo y control de especies de fauna y flora silvestres amenazadas por el comercio** en los Países Miembros de la OTCA - Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela.

Es parte de un Acuerdo de Cooperación entre el Gobierno Federal de Alemania y la OTCA con implementación a través del KfW.

### Ficha Técnica

**©OTCA 2021. Organización del Tratado de Cooperación Amazónica - Secretaría Permanente (SP/OTCA):** Secretaria General, Alexandra Moreira López. Director Ejecutivo, Carlos Alfredo Lazary. Director Administrativo, Carlos Salinas Montes. Asesora de Comunicación, Frida Montalvan.

**Proyecto Bioamazonía** - Coordinador, Mauro Luis Ruffino; Especialista Técnico, Vicente Guadalupe; Especialista en Ciencia de Datos del Observatorio Regional Amazónico (ORA), Isaac Ocampo Yahuarcani; Gerente Administrativo, Financiero y de Adquisiciones, Sergio Paz Soldán Martinic; Asistente Administrativa, Janet Herrera Maldonado. Consultora de Comunicación, Denise Oliveira.

**Producción y edición de contenidos** - Denise Oliveira (bioamazonia@otca.org)

**Fotografías** - Banco de Imagens/OTCA

**Dirección OTCA** - SEPN 510 Norte Bloco A 3º andar CEP: 70750-521, Brasília-DF, Brasil. Tel.: (55 61) 3248-4119

**Site:** [www.otca.info](http://www.otca.info) | **Twitter:** @OTCAnews | **Facebook:** OTCAoficial | **Instagram:** otca.oficial | **LinkedIn:** <https://bit.ly/3gV0x2y>



Bolivia



Brasil



Colombia



Ecuador



Guyana



Perú



Suriname



Venezuela